



Chers vous, Dear you Hallo, Witaj

« Triphase project » vous invite à son 1. Pont sonore et visuel « Triade ». C'est un livestream entre 3 régions industrielles européennes en mutation: Fensch/F – Ruhr/Al– Katowice/Pl. Nous artistes, musiciens et multimédia, avons créés des courtes œuvres « cartes postales » que nous partageons en live avec du public et via du stream. Nous explorons les façons de vivre entre rester et partir de nos régions.

« Triphase project » invites you to join our 1. Sound and visual bridge « Triade ». It's a livestream between 3 postindustrial transforming european regions : Fensch/France – Ruhr/Germany – Katowice/Polonia. We artists, musicians et multimédia, have created short pieces – « postcards » - and will share them with our public and simultaneously send them to each other via live-stream. We explore the ways of living between sticking around and leaving.

« Triphase project » präsentiert die 1. Klang-Bildbrücke « Triade », ein Kunstprojekt via Livestream, das drei postindustrielle Reviere im Wandel simultan miteinander verbindet : Fensch/ F - Ruhr/ D - Katowice/ P. Künstler und Künstlerinnen aus Musik und Multimedia senden sich kurze « Postkarten ». Wir erforschen die Lebensmöglichkeiten in alten Industrieregionen zwischen Dableiben und Weggehen.

« Triphase project » prezentuje projekt artystyczny « Triade », który stwarza za pomocą streamingu internetowego 1. audiowizualny most pomiędzy trzema postindustrialnymi rejonami: Fensch/ Francja - Ruhr/ Niemcy - Katowice/ Polska. Artyści muzyki i sztuk multimedialnych przesyłają sobie « pocztówki » na żywo. Zapraszamy 27.09.2014 o godz. 19 :30 aby uczestniczyć w tym unikalnym wydarzeniu !

Bien à vous - All the best - Glückauf - Do zobaczenia ! Ana Hopfer - Richard Ortmann - Paweł Kania

So let's connect Saturday, 27.9.2014 -19H MEZ

<http://www.stream24.de/showcase/ortmann-dreiklang/>

Triphase Project

<http://anatelier.fr> <http://www.richard-ortmann.de>